

Akener Nachrichtenblatt[®]

Akener Stadtanzeiger
und Amtsblatt
für die Stadt Aken (Elbe)



einschließlich der Ortschaften
Mennewitz, Kleinzerbst,
Kühren und Susigke

26. Jahrgang

Aken (Elbe), den 30. Oktober 2015

Nr. 639

Liebe Akenerinnen, liebe Akener, liebe Bürgerinnen und Bürger der Ortschaften,

die Prüfung der Rahmenbedingungen für mögliche Nutzungen der ehemaligen Elbe-Schule ist abgeschlossen. Um eine Ideenwerkstatt durchzuführen, in der realistische Maßnahmen erarbeitet werden können, musste der Rahmen, in der die Ideen spielen können, gesteckt werden.

Dieser ist nach mehreren Gesprächen innerhalb der Stadtverwaltung sowie mit der Kommunalaufsicht und der regionalen Planungsstelle des Landkreises ermittelt. Nun möchte ich am **05. November 2015, ab 18:00 Uhr** im Ratssaal der Stadt Aken, Ihre Ideen und Gedanken „abholen“, um mögliche Nutzungsvarianten der ehemaligen Elbe-Schule zu diskutieren. Sollten Sie bereits eine Idee haben, können Sie mich auch gerne telefonisch oder unter h.bahn@aken.de kontaktieren.

Rahmenrecherche

Unter Berücksichtigung der Gewährung der Fördermittel (STARK II) für die Baumaßnahme der Werner-Nolopp-Schule wurde die Vorgabe des Fördermittelgebers gemacht, dass eine Nutzung der Elbeschule nur dann möglich ist, wenn mit dieser Nutzung für die Stadt keine Kosten entstehen. Der Flächennutzungsplan der Stadt Aken (Elbe) sieht zudem für die weitere Flächennutzung eine Grünfläche vor. Eine Umnutzung des Objektes würde zu einer Änderung des Flächennutzungsplanes führen. Diese muss u.a. durch die regionale Planungsstelle genehmigt werden.

Unter Berücksichtigung dieser Vorgabe wurden folgende interner Stoßrichtungen bereits recherchiert:

- (1) Evaluierung von Fördermittelprogrammen in Verbindung mit der Elbeschule
- (2) Nutzungsmöglichkeiten Sportvereine durch Nutzungseinschränkungen während der Hochwassermaßnahme „Berliner Hof“
- (3) Sicherungsmaßnahmen Elbeschule, um Vandalismus entgegenzuwirken

Zu 1.) Es gibt zwei Förderprogramme, die von der Verwaltung intensiv recherchiert wurden. Die Programme heißen STARK III und Flächenrecycling.

Option energetische Sanierung über STARK III – Umbau der Elbeschule zu einer Kindertagesstätte mit Niedrig-Energie-Haus-Standard. Die Förderung beträgt 75 % der Nettokosten. Die geschätzten Gesamtkosten der Baumaßnahme würden 3.256.800 € betragen. Bei einer Förderung von 2.052.400 € ergibt sich ein Eigenanteil von 1.204.400 €. Dieser Eigenanteil wird durch Betriebskosteneinsparungen auf einen Planungszeitraum von 10 Jahren nicht annähernd amortisiert. Die Prüfung der energetischen Sanierung über STARK

III führt zu dem Ergebnis, dass das Förderprogramm unter Berücksichtigung des Eigenanteils an der Finanzierung nicht umsetzbar ist.

Option Programm „Flächenrecycling“

Ein Abriss würde nach Angaben der Bauverwaltung ca. 200.000 € kosten. Das Programm „Flächenrecycling“ würde bei 80 % Förderung die Beibringung von ca. 40.000 € Eigenmitteln erfordern. Das Ziel ist, dem Entstehen einer Bauruine entgegenzuwirken und den Wohnwert durch die Entstehung einer Grünanlage zu erhöhen.

Zu 2.) Unter Berücksichtigung der Hochwassermaßnahme „Berliner Hof“, die mittelfristig umgesetzt werden soll, sind adäquate Sportmöglichkeiten u.a. für die Vereine Tae-Kwon-Do und Tischtennis zur Verfügung zu stellen. Nach Besichtigung der Räumlichkeiten der Elbeschule würden hier im Kellergeschoss des Gebäudes die Sporträume der Elbeschule nutzbar sein.

Zu 3.) Um Vandalismus vorzubeugen hat die Stadt eine Angebotsabfrage für Sicherungsmaßnahmen durchgeführt. Diese können kurzfristig umgesetzt werden. Die Alarmanlage des Gebäudes ist scharfgeschaltet.

Am **05. November 2015, ab 18:00 Uhr** lade ich alle ideenreichen Bürgerinnen und Bürger herzlich in den Ratssaal der Stadt Aken ein, um mit Ihnen gemeinsam Möglichkeiten und Chancen der weiteren Nutzung des Objektes Elbe-Schule zu diskutieren.

Ihr Jan-Hendrik Bahn

+++ Bürgermeisterelegramm +++

Sachstand „Zum Burglehn, Finkenherd, Werner-Nolopp-Straße“

Der Stadtrat hat nach den einstimmigen Beschlüssen der Ausschüsse am 15.10.2015 einstimmig beschlossen, dass die Stadtverwaltung einen Antrag auf Fördermittel für ein „Vernäsungsgutachten“ stellt. Ein Erfolg der auf der Basis vielfacher konstruktiver Gespräche mit der Bürgerinitiative und Experten

Inhalt des Amtsblattes:

Seite 3 – Aus den Ortschaften

basiert. Mein herzlicher Dank dafür an alle Beteiligten! Nun hoffen wir gemeinsam auf einen erfolgreichen Fördermittelantrag! Das Vernässungsgutachten würde gemäß Förderrichtlinie zu 80 %, die daran anschließenden technischen Maßnahmen zur Beseitigung, Minderung sowie Vorbeugung gegen Vernässung zu 65 % gefördert werden. Eine mögliche Senkung der Baukosten für das Bauprojekt „Zum Burglehn, Finkenherd, Werner-Nolopp-Straße“ wäre für die Anwohner im positiven Fall somit erheblich.

AG Grundwasser im Erstgespräch

Am 22.10.2015 habe ich die Arbeitsgemeinschaft „Grundwasser“ bzw. der Bürgerinitiative „Wasser in der Kellern“ eingeladen. Herr Hillinger, Herr Reincke sowie Herr Mehl haben mir anhand einer detaillierten Fluss- und Grabenkarte die Verläufe der Flüsse, Gräben und Kanäle im gesamten Stadtgebiet erklärt und mir ein 8-pünktiges Maßnahmenpapier zur Gegensteuerung vorgestellt. Natürlich ist der Grundwasserstand in diesem Jahr auf historisch tiefem Niveau, aber es ist wichtig, dass wir hier gut vorbereitet sind, denn saubere und gereinigte Gräben beugen nicht nur einem hohen Grundwasserstand vor, sondern sind auch im Hochwasserfall von größter Bedeutung. Der Forderung, dass ich als 1. Ansprechpartner gegenüber dem Unterhaltungsverband Taube-Landgraben (UHV) agieren müsse, komme ich gerne nach. Doch dafür bin ich auf Ihre regelmäßige Information zum Zustand der Gräben angewiesen, denn eine Grabenschau und -reinigung findet nur zweimal im Jahr statt.

Sicherungsmaßnahme Dessauer Turm

Der Stadtrat hat am 15.10.2015 die Vergabe der Sicherungsmaßnahme Dessauer Turm beschlossen. Die bauliche Notsicherung soll noch im Oktober 2015 beginnen.

Hochwassermaßnahmen im Blickpunkt

Der 97-Maßnahmen-Katalog zur Beseitigung Hochwasserschäden der Stadt Aken (Elbe) wird mit ganzer Kraft bearbeitet. Zum Monatsanfang November werden wir Ihnen im Schaukasten am historischen Rathaus und auf unserer Internetseite die aktuellen Sachstände der einzelnen Maßnahmen darstellen. Besonders freue ich mich in diesem Monat über die Verkehrsfreigabe der Maßnahme 64 - Sanierung Bibliothek Kleinzerbster Straße 1 in Zusammenhang mit der Maßnahme 71 Beseitigung Hochwasserschäden des Gebäudes Pflegedienst Vogel, Kleinzerbster Str. 1. Nach Rücksprache mit dem Pflegedienst Vogel findet der Kaffeenachmittag für die Senioren wieder ab dem 17.11.2015 und dann wieder jeden Dienstag statt!



Neukalkulation der Trinkwassergebühren ab 2016

Der Stadtrat beschließt mehrheitlich die Neukalkulation der Trinkwassergebühren ab 2016 mit einer reinen Verbrauchsg Gebühr in Höhe von 3,15 Euro/ Kubikmeter (netto).

105. Geburtstag Frau Wolff

Am 19.10.2015 haben wir, Ortsbürgermeisterin Frau Krause und ich, die rüstige Jubilarin in Kleinzerbst besucht und ihr die herzlichsten Glückwünsche unserer Gemeinde zu ihrem 105. Geburtstag übermittelt! Ihr Rezept zum langen Lebensglück ist Ruhe und Bescheidenheit und abends der Genuss eines kleinen Bierchens.

Sachstand Flüchtlinge

Derzeit leben in dezentraler Wohnungsunterbringung 74 Flüchtlinge in Aken. Aktuelle Informationen zu Integrationsangeboten der Vereine, Kirchen, des Ehrenamtes, der öffentlichen Institutionen sowie den Anlaufstellen, der Länderherkunft und der Altersstruktur der in Aken lebenden Asylbewerber, können Sie unserer Internetseite unter www.aken.de entnehmen.

Die Stadt Aken (Elbe) gratuliert im November 2015 herzlich

<i>Frau Edith Emmer</i>	zum	80. Geburtstag
<i>Herrn Dieter Krause</i>	zum	80. Geburtstag
<i>Herrn Gerhard Sonnenburg</i>	zum	80. Geburtstag
<i>Frau Herta Siegel</i>	zum	80. Geburtstag
<i>Frau Doris Altenhardt</i>	zum	80. Geburtstag
<i>Frau Irmgard Vogel</i>	zum	80. Geburtstag
<i>Frau Margund Labs</i>	zum	80. Geburtstag
<i>Herrn Rudolf Harz</i>	zum	80. Geburtstag
<i>Herrn Dieter Schulze</i>	zum	80. Geburtstag
<i>Frau Edit Volleck</i>	zum	90. Geburtstag
<i>Frau Elisabeth Menofs</i>	zum	90. Geburtstag
<i>Frau Else Fender</i>	zum	91. Geburtstag
<i>Frau Gertrud Rauscher</i>	zum	91. Geburtstag
<i>Frau Herta Schulze</i>	zum	92. Geburtstag
<i>Frau Lieselotte Müller</i>	zum	93. Geburtstag
<i>Frau Martha Busse</i>	zum	93. Geburtstag
<i>Frau Hildegard Hoppe</i>	zum	95. Geburtstag

*verbunden mit dem Wunsch nach Gesundheit,
persönlichem Wohlergehen
und einem beschaulichen Lebensabend.*

Bahn, Bürgermeister der Stadt Aken (Elbe)

Die Stadt Aken (Elbe) gratuliert im November 2015

dem Ehepaar

*Wolfgang und Hannelore Lesch
zur Goldenen Hochzeit*

*und wünscht noch viele schöne gemeinsame Jahre
in Gesundheit und Wohlergehen.*

Bahn, Bürgermeister der Stadt Aken (Elbe)



Ortschaft Kühren



Geburtstage im November 2015

Wir gratulieren

Frau Charlotte Reinsdorf zum 85. Geburtstag

Im Namen des Ortschaftsrates, der Stadt Aken (Elbe) und in meinem eigenen Namen wünsche ich den Geburtstagskindern im Monat November zu ihrem Ehrentag Gesundheit und Wohlergehen.

Kapuhs, Ortsbürgermeisterin



Ortschaft Susigke



Susigker Geburtstagskinder im November 2015

Frau Rosemarie Zober zum 69. Geburtstag
Herrn Karl-Heinz Berthold zum 67. Geburtstag
Frau Erika Naumann zum 76. Geburtstag
Herrn Helmut Kliß zum 84. Geburtstag

Im Namen der Stadt Aken, des Ortschaftsrates sowie in meinem eigenen Namen wünsche ich den Geburtstagskindern alles Liebe und Gute, Gesundheit und Wohlergehen.

Yvette Semmler, Ortsbürgermeisterin



Ortschaft Kleinzerbst



Geburtstage im Monat November 2015

Wir gratulieren

Frau Maria Schammert zum 86. Geburtstag
Herrn Helmut König zum 87. Geburtstag
Herrn Werner Thielemann zum 67. Geburtstag

Im Namen der Stadt Aken (Elbe), des Ortschaftsrates sowie in meinem eigenen Namen wünsche ich den Geburtstagskindern dieses Monats Gesundheit und Wohlergehen.

G. Lingner



Halloween-Party auf dem Markt

Der Kultur- und Heimatverein Aken e.V. lädt wie in jedem Jahr auch am 30. 10. 2015 Groß und Klein zur Halloween-Party auf den Markt ein. **Beginn 15:30 Uhr.**

Es warten viele tolle Überraschungen auf Euch.

Für Speisen und Getränke ist gesorgt.

Lasst Euch überraschen!

Der Kultur- und Heimatverein Aken e.V.

Zwei verdiente Bürger geehrt

Wie wichtig ehrenamtliches Engagement ist, sehen wir gerade in diesen Tagen. Ohne Menschen aus unserer Mitte, die sich in ihrer Freizeit unbezahlt um Menschen kümmern, wäre die Flüchtlingsproblematik nicht zu bewältigen. Was gerade in der aktuellen Zeit in der Jugendbegegnungsstätte und von den Vereinen der Stadt geleistet wird, um die Flüchtlinge zu versorgen, zu betreuen und sinnvoll zu beschäftigen ist immens. Dies wurde in den Worten von Bürgermeister Bahn zum letzten Stadtrat deutlich gemacht.

Zu dieser Sitzung galt es aber auch nicht nur aktuelles, sondern auch langfristiges Engagement zu bewerten und zu ehren. Auf Beschluss des Stadtrates wurden Dr. Lothar Seibt und Matthias Schröder für 25 Jahre ehrenamtliche Tätigkeit geehrt.



Fotos: Nadine Herrmann



Beide erhielten mit der Ehrennadel und dem gesiegelten Ehrenbrief der Stadt Aken, die zweithöchste Auszeichnung, die unsere Stadt zu verleihen hat.

Dr. Seibt für seine ununterbrochene Tätigkeit im Stadtrat auf politischem Gebiet, wo er sich seit 1990 verdient gemacht hat und alle Entscheidungen dieser Zeit positiv und auch immer kritisch begleitet hat und somit unsere Stadt mitgestaltet hat. Matthias Schröder, der seit Gründung des TSV „Elbe“ 1863 e.V. Motor und Präsident dieses größten Vereins unserer Stadt ist und war, hat sich auf sportlichen Gebiet um die Stadt und insbesondere um Generationen von Jugendlichen, die im TSV ihre sportliche Heimat fanden, verdient gemacht. Beide erhielten vom Ratsvorsitzenden Krone die Ehrennadel und den gesiegelten Ehrenbrief überreicht. Im Anschluss trugen sich beide ins Goldene Buch der Stadt Aken ein.

Matthias Schmidt

Schule einmal anders und lebensnah

Im Rahmen unserer Projektwoche „Naturwissenschaften anders erleben“ waren am 12.10.2015 zwei Mitarbeiterinnen des AZV bei uns an der Schule.

Unter dem Aspekt „Aus dem Wasser ist alles und ins Wasser kehrt alles zurück“ erklärten und zeigten uns Frau Herrmann und Frau Schleußner viel Wissenswertes und Interessantes zum Thema Wasser. Beide Fachfrauen waren „mit allen Wassern gewaschen“, als uns Schülern die Technologien der Abwassereinigung erklärten. Sie machten deutlich, dass es uns zum Beispiel selbstverständlich ist, eine Toilette aufsuchen zu können – es aber in vielen Ländern der Erde nicht so ist. Wir wissen jetzt genau, warum Wattestäbchen, Slipeinlagen, Feuchttücher, Babywindeln oder auch Essensreste nicht in die Toilette gehören. Wer will schon sehen, wie eine Ratte aus der Toilette schaut, die von unseren Essensresten angelockt wurde?!

Beim anschließenden Besuch auf der Kläranlage schnuppern wir im Rechenhaus einen „irren Duft“ und staunen nicht schlecht über weitere „seltsame“ Fundstücke aus der Toilette. Doch wir waren froh, dass wir nach Fäkalschlammammanestation, Sand- und Fettfang, Bio- und Belebungsbecken am Nachklärbecken wieder sauberes Wasser sahen.

Es ist gut, dass sich Leute wie Frau Schleußner, Frau Herrmann und ihre Kollegen um unsere Umwelt kümmern und uns Schülern erklären, wie es richtig ist. So können auch wir künftig unseren Beitrag für eine saubere Umwelt leisten.

Für die interessanten Einblicke und die tolle Führung durch das Klärwerk sagen wir Danke.

Die Klassen 8a, 8b und 8c der Sekundarschule „Am Burgtor“ Aken und ihre Klassenlehrerinnen Frau Drews, Frau Krämer und Frau Schubert.

Martinstag in Aken

Am 11. November 2015 feiern die katholische und die evangelische Gemeinde wie jedes Jahr gemeinsam das Martinsfest. Am Vormittag besuchen der Heilige Martin und seine Begleiter die Kindergärten und die Nolooppschule, um dort ein kleines Anspiel vorzuführen und den Kindern die begehrten Hörnchen zum gemeinsamen Teilen zu überbringen.

Um 17.00 Uhr ist in der Nikolaikirche der Kurzfilm: „Spaghetti für zwei“ - über Vorurteile und das Teilen zu sehen. Anschließend gehen alle im Laternenumzug und einem fröhlichen Lied auf den Lippen zum Lagerfeuer im Garten der katholischen Kirche.

Wir freuen uns auf viele Kinder mit ihren Eltern und bunten Laternen.

Ingrid Mosebach

Das Beste kommt zum Schluss...

Wir haben in den letzten Monaten oft geprobt, doch Zuspruch und Interesse reißen einfach nicht ab. Deshalb nun unser Entschluss, auch im November noch einmal das Tor zu öffnen und unsere Gäste zu erfreuen.

Zurück vom Besuch bei Inka Bause, Bruce Darnell und Dieter Bohlen von „Das Supertalent“ sind besonders die Laufenten in Höchstform.

Die letzten öffentlichen Proben der „Krenzola's Tierfamilie“ in diesem Jahr finden

sonntags - diesmal nur 14 Uhr - am 01., 08. und 15.11.2015 wie immer in Aken, Mennewitzer Weg 25 statt.

**Nähere Auskünfte unter 0178 16747160178
und 0178 1684123**

Jochen Träger-Krenzola



**Es schaukelt der Kahn,
es wackelt die Wand -
der NCA außer Rand und Band!!!**



Es ist wieder einmal so weit, die 5. Jahreszeit naht mit riesigen Schritten. Auch in Aken wollen es die Närrinnen und Narren „richtig krachen“ lassen. Dazu hat man sich schon seit einiger Zeit das passende Motto ausgesucht und am 14.11.2015 soll der Startschuss für die neue Session fallen. Prinzess Annika und Prinz Björn nehmen Abschied von ihrer Narrenschar und ein neues Prinzenpaar übernimmt die Regentschaft über die Narren der Elbestadt. Besonders interessant wird aber die Tatsache, dass ja 2015 auch ein neuer Bürgermeister in Aken gewählt wurde. An die Tricks und Täuschungsversuche des ehemaligen Bürgermeisters Hans-Jochen Müller hatten sich die Narren des NCA inzwischen gewöhnt. Es war auch kein Geheimnis, dass regelmäßig das „Stadsäckel“ bei der Schlüsselübergabe ein Loch hatte und leer war. Wir können also nun gespannt sein, wie es sich mit Jahn-Hendrick Bahn als dem amtierenden neuen Bürgermeister von Aken verhalten wird.

- Kommt er freiwillig?
- Ist er überhaupt auffindbar?
- Welche „Mätzchen“ lässt er sich für die Schlüssel- bzw. Amtsübergabe einfallen?
- Hat er auch nur leere Kassen anzubieten?

Fragen über Fragen, die im Moment in den Reihen der aktiven Narren des NCA eine große Rolle spielen. Auf jeden Fall haben sich die Karnevalisten wieder ein buntes Programm rund um die Eröffnung der 5. Jahreszeit einfallen lassen. Nicht wie sonst üblich am 11.11. sondern am 14.11.2015 aber trotzdem zur traditionellen Zeit um 11.11 Uhr findet auf dem Marktplatz die Eröffnung der 5. Jahreszeit statt. Für alle schaulustigen Närrinnen und Narren der Elbestadt gibt es also allerhand zu sehen und zu erleben. Auch für Leib und Seele - sprich für Essen und Trinken ist wieder gesorgt und alle dürften auf ihre Kosten kommen. Wer also das bunte Spektakel miterleben möchte sollte sich pünktlich am 14.11.2015 auf dem Marktplatz einfinden. Ab 10.30 Uhr wird auf das bunte Treiben eingestimmt und 11.11 Uhr ist es dann soweit.



Erwartet werden Prinz... und Prinzessin... und natürlich der Bürgermeister (wenn er sich traut) zur Amtsübernahme bzw. Übergabe und zur Eröffnung der 5. Jahreszeit in Aken. Traditionell dürfte der bekannte Faschingsschlager „Wir grüßen dich alle Prinz Karneval“ und das Mottolied der neuen Session mit im Programm sein. Aber sicher haben sich die Närrinnen und Narren des NCA noch einige andere Überraschungen für die Umrahmung des Spektakels einfallen lassen. Also - auf zur Eröffnung der 5. Jahreszeit am 14.11.2015 um 11.11 Uhr!

Und darauf ein dreifach donnerndes NCA - Surra!!!

„Wir mit Dir e.V.“ in Aken gegründet

Aus der Bürgerinitiative „Aken sagt: Herzlich Willkommen“ wurde nun am 16.10. der Verein „Wir mit Dir e.V.“ gegründet. Als Vereinsvorsitzende wählten die Gründungsmitglieder Jenny Marek und als Stellvertreterin Madlin Zabel. Als Schatzmeister fungiert in Zukunft Felix Gottschalk und als Schriftführerin wurde Vanessa Siebert gewählt. Alle Wahlergebnisse waren einstimmig. Die Hauptaufgabe, sieht der Verein in der Begleitung und Betreuung von Menschen in Notsituationen, mit und ohne Migrationshintergrund, in der Förderung des interkulturellen Austauschs und in dem Einsatz für ein tolerantes und aktives Miteinander, in Aken und darüber hinaus. Charakter des Vereins „Wir mit Dir e.V.“ ist es, situativ und präventiv sich gegen jegliche Art von Diskriminierung und Gewalt aktiv einzusetzen. „Wir mit Dir e.V.“ freut sich auf die Zusammenarbeit mit den anderen Vereinen, Initiativgruppen, der Stadtverwaltung und engagierten Einzelpersonen. Besonders mit dem Jugendtreff „Nomansland“, wo die Arbeit mit Flüchtlingen begann, wird es weiterhin eine intensive Kooperation geben. So können Donnerstag und Freitag, jeweils in der Zeit zwischen 15 – 18 Uhr, Sachspenden für die Akenener Flüchtlinge abgegeben werden. Für mögliche Geldspenden wird demnächst eine Kontoverbindung veröffentlicht.

Sie erreichen den Verein unter: Wir-mit-Dir@web.de bzw. über Tel.: 0160/95731908

i.A. Veit Kuhr

Akenener Erklärung: „Vielfalt statt Einfach“

Wir Akenener Bürgerinnen und Bürger treten ein:

- Für ein friedliches Miteinander aller Menschen, Religionen und Weltanschauungen
- Für Demokratie, Freiheit und Respekt für alle Lebensformen
- Für eine Kultur des Willkommens und gegenseitigen Helfens

Die Geschichte lehrt uns: Nur Dialog und gegenseitiges Kennenlernen, führen zu einem dauerhaften Frieden und zur Bereicherung der eigenen Kultur und Tradition. Aus dieser Geschichte haben wir die Verantwortung, uns gegen jede Form von Ausgrenzung, Rassismus, Antisemitismus und Stigmatisierung zu wenden und uns für ein gewaltfreies und weltoffenes Aken einzusetzen.

Menschen, die verfolgt werden, oder Not leiden und alle die um Asyl bitten, heißen wir in unserer Stadt freundlich willkommen.

Erstunterzeichner sind 94 Bürger und Bürgerinnen der Stadt Aken.

Aken, 25.10.2015

i.A. Veit Kuhr

Basar für Erwachsene

Am 7.11.2015 findet nun schon zum dritten Mal unser Basar für Erwachsene statt. Bei diesem Basar werden: Bekleidung, Schuhe, Bücher, CD's, DVD's, Video's, Haushaltsgegenstände, Küchenhelfer, Dekoartikel und vieles anderes mehr angeboten. Jeder der Interesse an solchen Dingen hat, ist bei uns herzlich Willkommen. Zu kleinen Preisen kann man bei uns viele schöne Dinge finden.

Kommt uns in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr besuchen und findet die nächsten Weihnachtsgeschenke.

Info's wie immer über Tel. 034909/70721 bei Fam. Bosse

Vielen Dank

Seit langem bestand bei den Kindern des Werner- Nolopp Grundschulhortes der Wunsch, nach einer neuen Tischtennisplatte für Ihren Schulhof. Um den Kindern diesen Wunsch zu ermöglichen, mobilisierten die Erzieherinnen des Hortes mittels eines Spendenaufrufs, viele Unternehmen und Privatpersonen, die das Vorhaben finanziell unterstützten. Sogar der Hort beteiligte sich. Dennoch fehlten letztendlich 500 Euro. Doch dann kam ein Brief von der Sparkasse Anhalt- Bitterfeld. Dank der Spende in Höhe von 500,- Euro konnten wir sie endlich kaufen.

Unser ABC- Schützenfest, am 18.09.015, empfanden wir als würdigen Augenblick, um unsere neue Beton-Tischtennisplatte offiziell einzuweihen.

Aus diesem Grund kam extra der Geschäftsstellenleiter der Kreissparkasse Anhalt-Bitterfeld, Herr Sven Hillmer zu uns. Unsere Tischtennisplatte ist seit diesem Tag nicht mehr wegzudenken.

Auf diesem Weg möchten wir uns nochmals recht herzlich bei allen Spendern bedanken.

Physiotherapie Gabriele Stöter, Raschke Reisen, Apotheke am Markt, Reiseland Frömmigen, Dr. Weiß, Fa. Weise & Söhne, Zahnarzt Udo Czarnota, Augenoptik Werndl, Elke Kühne, Martin Kühne, Didier-Werke, Dr. Weber, Allianz Susanne Reile, Zahnarzt Mosebach, Autohaus Perner, Vulkatec GmbH, Woodward Aken, Hafenbetrieb Aken GmbH, KSK Anhalt- Bitterfeld

Die Kinder und Erzieher des Werner-Nolopp Hortes in Aken

SalzlandEnergie – für Sie wieder unterwegs in:



jeweils Mittwoch, den 25. November, 14 - 16 Uhr sowie freitags, 13. und 27. November, von 10 - 12 Uhr auf dem Markt.

Nah. Stark. Günstig. Die neue Energie für unsere Heimat. Informieren und Sparen! Vorbeikommen lohnt sich garantiert.

Sie interessieren sich für **SalzlandGas** und **SalzlandStrom** oder haben Fragen rund um das Thema **Energieeffizienz**? Dann kommen Sie zu unserem **Infomobil**, und starten Sie mit uns Ihre **persönliche Energiewende!**

Scheuen Sie sich nicht uns anzusprechen. Wir nehmen uns gerne Zeit für Sie und vergleichen für Sie die Energiepreise. Für die Beratung über Ihre individuellen **Spar-Vorteile** bringen Sie bitte Ihre **letzte Abrechnung** (Erdgas, Strom) mit.

Übrigens, unsere **Produktangebote** gibt es auch mit **langfristiger Preisgarantie**.

Wir freuen uns auf Sie.

Weitere Infos:
Im Internet unter www.salzlandenergie.de, per Mail: info@salzlandenergie.de oder in unserem Kundenzentrum »Energie-Bündel« (Telefon 03928 789-345).

SalzlandEnergie ist ein Angebot der Erdgas Mittelsachsen GmbH (www.e-ms.de).



Gas und Strom für die Region

Danksagung

Von einem geliebten Menschen Abschied nehmen zu müssen, gehört zu den schmerzlichsten Erfahrungen im Leben.

Aber es tut gut zu erfahren, wie viel Anerkennung meinem lieben Mann, unserem Vati und Opa

Günter Heinecke

entgegen gebracht wurde.

Viele tröstende Worte sind gesprochen und geschrieben worden.

Viele stumme Umarmungen, viele Zeichen der Liebe und der Freundschaft durften wir erfahren.

Dafür sagen wir einfach nur: DANKE

In stiller Trauer:

Maritta Heinecke und Familie

Aken (Elbe), im Oktober 2015

Nachruf

In tiefer Trauer und großer Anteilnahme mit den Angehörigen beklagen wir den Tod unseres Skatfreundes

Günter Heinecke

Seit Gründung des Skatvereins 2010 war er ein aktives Mitglied.

Sein Wirken und sein Engagement für den Verein werden für uns unvergessen bleiben.

Wir sind ihm zu großem Dank verpflichtet und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Skatverein SC Akenes Stadtwache e.V.

Peter Stolze

Aken (Elbe), im Oktober 2015

Was bleibt sind Liebe, Dank und Erinnerungen an viele schöne Stunden, Tage und Jahre.

Herzlichen Dank



Sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen, sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Helmut Elzschich

geb. 22. 7. 1940 verst. 28. 8. 2015

Besonderer Dank gilt den Schwestern der AWO Sozialstation Aken, dem Beerdigungsinstitut Geise, Inh. René Gaedke sowie der Gärtnerei Zehle.

In lieber Erinnerung:
Seine Ehefrau Christel
Seine Kinder Veronika, Detlef,
Michael und Peggy mit Familien

Aken (Elbe), im September 2015

Gaststätte „Fährhaus“ Aken

**Freitag, den 13. 11. 2015
18.00 Uhr**

SCHLACHTEFEST mit Musik

**Mittwoch, den 25. 11. 2015
18.00 Uhr**

MODENSCHAU

Es sind Tischbestellungen
erwünscht unter: **034909-84485**

Danksagung

So lange ihr an mich denkt, ihr von mir erzählt, ihr mich in euren Herzen tragt, solange bin ich bei euch.



Für die liebevollen Beweise aufrichtiger Anteilnahme möchten wir uns bei allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn recht herzlich bedanken.

Hellmut Pietrzak

geb. 13. 7. 1928 verst. 3. 10. 2015

Besonderer Dank gilt Frau Dr. Marcy, der Seniorenresidenz „An den Kienfichten“ in Dessau, dem Beerdigungsinstitut Geise, Inh. René Gaedke, der Gärtnerei Greunke sowie dem „Fährhaus Aken“ für die Bewirtung.

Im Namen aller Angehörigen:
Regina Gleichmann

Aken (Elbe), im Oktober 2015



Steinmetz Gaedke®



**Susigker Straße 30
06385 Aken • Telefon 8 25 74**

**Bernd Gaedke, Steinmetzmeister
René Gaedke, Steinmetz- & Bildhauermeister,
Restaurator im Handwerk**

www.Steinmetz-Gaedke.com

UA *Udo Achtert* Köthener Str. 22
Sekundärrohstoffrecycling 06385 Aken/Elbe

**Achtung: ab 01. 11. 2015
NEUE ÖFFNUNGSZEITEN:**

Dienstag von 9.00 Uhr – 12.00 Uhr

Donnerstag von 13.00 Uhr – 17.00 Uhr

Jeden 1. und 3. Samstag von 9.00 Uhr – 12.00 Uhr

07.11.2015 / 21.11.2015 / 05.12.2015 / 19.12.2015

Sonderöffnungszeiten – auf Anfrage

Bei Rückfragen erreichen Sie uns

unter der Tel.-Nr.: (03 49 09) 8 23 64

Fax-Nr.: (03 49 09) 8 29 57



**Werfen Sie nicht Ihr Geld auf die Straße.
Wir zahlen für Schrott-Metalle, Kabel, Pappe,
Papier etc. aktuelle Verwertungspreise.**

Dies ist unser Beitrag für Ihre Geldbörse!

E-Mail: info@udo-achtert-gmbh.de

Internet: www.udo-achtert-gmbh.de

Polstermöbel aus eigener Produktion

- **Reparatur und Neubezug**
- **Boxspringbetten**
- **Seniorenliegen**

LETEX

Raumausstatter eG Dessau

06844 Dessau-Roßlau, Wasserstadt 39-40

Telefon 0340-212210

Öffnungszeiten

Montag bis Donnerstag von 10 - 18 Uhr

Freitag von 10 - 14 Uhr

FESTWOCHE

VOM 02.11. - 06.11.2015

15 Jahre Vetter Touristik in Aken!

Es erwarten Sie:

- ★ eine einmalige Geburtstagstorte am 03.11.2015
- ★ ein Gläschen Sekt zum Anstoßen
- ★ 26 € Rabatt **AUF ALLES** bei Buchung während der Festwoche (ab einem Reisepreis von 300 € pro Person)
- ★ **Gewinnspiel:** Jetzt Coupon ausfüllen, ausschneiden und während der Festwoche im Reisebüro abgeben - mit ein wenig Glück gewinnen Sie einen Reisegutschein im Wert **von 50 €!**



**AKENER
GeburtstagsCOUPON**

Name: _____

Adresse: _____

**Besuchen Sie uns im Vetter Touristik Reisebüro in der
Köthener Str. 26 in 06385 Aken! Geöffnet von
Montag bis Freitag von 09 - 13 Uhr und 14 - 18 Uhr.**

VETTER
TOURISTIK

Mein Schiff.

Buchen Sie den Unterschied.



PREMIUM ALLES INKLUSIVE
Ohne Aufpreis*

NORDLAND Mai bis August 2016 Balkonkabine, 8 Nächte ab 1.798 €**	MITTELMEER April bis Oktober 2016 Innenkabine, 7 Nächte ab 898 €**
---	---

REISELAND
Elbstraße 14 / Am Markt • 06385 Aken
Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 09.00 - 18.00 Uhr, Sa: 09.00 - 12.00 Uhr
Tel. 034909 - 88 30 • www.Schiffs-urlaub.de



TUI Cruises

* Im Reisepreis enthalten sind ganztägig in den meisten Bars und Restaurants ein vielfältiges kulinarisches Angebot und Markgetränke in Premium-Qualität sowie Zutritt zum Bereich SPA & Sport, Kinderbetreuung, Entertainment und Trinkgelder. | ** Nordland: Wohlfühlpreis p. P. bei 2er-Belegung einer Balkonkabine für 8 Nächte ab/bis Hafen und inkl. Frühbucher-Ermäßigung (limitiertes Kontingent) bei Buchung bis max. zum 31.01.2016. Mittelmeer: Wohlfühlpreis p. P. bei 2er-Belegung einer Innenkabine für 7 Nächte ab/bis Hafen und inkl. Frühbucher-Ermäßigung (limitiertes Kontingent) bei Buchung bis max. zum 31.01.2016. | TUI Cruises GmbH - Anckelmannsplatz 1 - D-20537 Hamburg



Ihr Urlaub beginnt bei uns bereits an der Haustür!

Wir bieten Ihnen:

- Busreisen durch Deutschland und Europa, bereits jetzt 2016 buchbar
- Weihnachts- und Silvesterreisen, Kurreisen
- Flusskreuzfahrten
- Haustür-Transfer mit Reiseland Frömmigen

Unser starker Partner:

- PTI Panoramica ist seit 25 Jahren ein erfolgreicher ostdeutscher Reiseveranstalter
- Über 30.000 Kunden schenken PTI Panoramica jedes Jahr Ihr Vertrauen

Sichern Sie sich den attraktiven PTI-Frühbucher-Bonus bei Buchung bis 15.12.15!



Kataloganforderung, Beratung & Buchung bei Ihrem Team vom Reiseland Frömmigen GmbH, 06385 Aken, Elbstr. 14, Am Markt, Tel. 034909 88 30

PTI Panoramica
TOURISTIK INTERNATIONAL
Veranstalter: PTI Panoramica Touristik International GmbH
Neu Roggentiner Straße 3 · 18184 Roggentin/Rostock

Dance-Fitness „Fit durch's ganze Jahr“

(Teilnahme ab 14 Jahre)

Ab 1. 11. 2015 freie Plätze in Aken.

Info's und Anmeldung: 0152-31702089

Verlags-Information

Die nächste Ausgabe des ANB erscheint am Freitag, dem 13. 11. 2015.

Der Redaktionsschluss zu dieser Ausgabe ist am Donnerstag, dem 5. 11. 2015.



Auf diesem Weg möchten wir uns ganz herzlich für die zahlreichen Glückwünsche, Blumen, Geschenke und wundervollen Überraschungen anlässlich unserer **Hochzeit** bedanken.

Besonderer Dank gilt unseren Familien, Trauzeugen, Verwandten und Freunden sowie Traurednerin Katharina Overmann, dem Team vom „Luisenhof“, Partyservice Ziemer, Bäckerei Wehling, DJ Danny, DJ Kapellmann, dem Friseursalon SchauHair, sowie allen fleißigen Helfern auf unserem Polterabend.

Mareel und Michaela Rehse, geb. Nießer

Kühren, im Oktober 2015



Junge Sterne

So Mercedes wie am ersten Tag.

Finden Sie Ihr Wunschmodell aus über 120 Jungen Sternen.

Unser Angebot beim Kauf einer Junge Sterne E-Klasse im November 2015:

- 1.500 € Inzahlungnahmeprämie
- 1 Satz Winterräder

E 200 Avantgarde, EZ 11/14, 29.800 km, 184 PS, Iridiumsüber-Metallic, Automatikgetriebe, Navigationssystem, Intelligent Light System, Sitzheizung vorn, Spiegel-Paket, Adaptiver Fernlicht-Assistent Plus u.v.m., Standort: Wittenberg **32.900,- €**

E 200 CDI Avantgarde, EZ 6/14, 13.800 km, 136 PS, Dolomitsüber-Metallic, Automatikgetriebe, Anhängervorrichtung, Navigationssystem, Aktiver Parkassistent, Sitzheizung vorn, Intelligent Light System u.v.m., Standort: Dessau **33.900,- €**

E 220 BT Avantgarde, EZ 10/14, 13.300 km, 170 PS, Iridiumsüber-Metallic, Automatikgetriebe, Schiebedach, Intelligent Light System, Navigationssystem, Adaptiver Fernlicht-Assistent Plus, Sitzheizung vorn u.v.m., Standort: Wittenberg **34.900,- €**

E 220 BT T Avantgarde, EZ 2/15, 27.000 km, 170 PS, Polarweiß, Automatikgetriebe, PARKTRONIC, Schiebedach, Intelligent Light System, Navigationssystem, Anhängervorrichtung u.v.m., Standort: Wittenberg **39.900,- €**

E 250 CDI T 4Mat Elegance, EZ 6/14, 28.600 km, 204 PS, Obsidianschwarz-Metallic, Automatikgetriebe, Park-Paket mit 360° Kamera, Navigationssystem, Sitzklimatisierung vorn, Memory-Paket, AIRMATIC u.v.m., Standort: Dessau **49.900,- €**



Mercedes-Benz
Das Beste oder nichts.

Beresa Autozentrum Anhalt GmbH,

06847 Dessau-Roßlau, Ernst-Zindel-Str. 3, Tel.: 0340 540000,
06886 Wittenberg, Gottlieb-Daimler-Str. 1 (AH Moll), Tel.: 03491 62160,
Web: www.beresa-dessau.de, E-Mail: Information@beresa.de

Anbieter: Daimler AG, Mercedesstraße 137, 70327 Stuttgart

Neueröffnung nach Umbau 2.11.2015

NEUER LOOK!
NEUER NAME!
NEUES TEAM!
BESSERER SERVICE!
MEHR QUALITÄT!



WIR
HABEN UNS
GEMAUSERT



Fühlen Sie sich eingeladen,
die neue Apotheke anzuschauen.

Kinder sind aufgerufen, ein schönes Eulen-Bild
zu malen und mitzubringen.

Die schönsten werden prämiert.
Alle Bilder werden ausgestellt.



Am Dreieck 7, 06385 Aken
Telefon 034909-82179
www.eulen-apotheke-aken.de



Susiger Straße 54 · 06385 Aken

Halloween Wochenende 29.-31. 10. 2015
jeweils ab 19 Uhr geöffnet

· gruselige Deko · Kürbisspezialitäten

Do. – Pitcher-Day jeder Pitcher 9,90 €

Fr. – Süßes sonst gibt's Saures

Sa. – Live-Musik-Abend mit der irischen Band Clover



» Wir feiern Geburtstag und Sie bekommen die Geschenke.

Freuen Sie sich auf attraktive Sonderkonditionen¹
in Ihrem smart center Dessau. Ihre Vorteile im Überblick:

**1.000 € Inzahlung-
nahmeprämie**

+



**1 Satz Winter-
komplettreder**

Bei Kauf eines vorrätigen Neu- oder Vorführwagens
smart fortwo oder forfour.

Ihr Partner vor Ort:

Beresa Autozentrum Anhalt GmbH
Autorisierter smart Verkauf und Service
smart center Dessau
Ernst-Zindel-Straße 3
06847 Dessau-Roßlau
Tel. 03 40.54 00 00
www.smart-dessau.de

smart - Eine Marke der Daimler AG

¹ Das Angebot ist gültig für private und gewerbliche Einzelkunden bei Kaufabschluss eines aktionsberechtigten Bestandsfahrzeugs der Baureihe 453 im smart center Dessau (Neu- oder Vorführfahrzeug mit Erstzulassung bis 30.09.2015). Aktionszeitraum ist gültig bis zum 31.12.2015. Vom Angebot ausgeschlossen ist das Sondermodell smart edition blackbuster. Das Angebot für Winterräder bezieht sich auf 38,1 cm (15") Leichtmetallräder (Design je nach Verfügbarkeit) mit Winterreifen, ohne Montage und nur solange der Vorrat reicht. Radbolzen/-nabenabdeckungen und -zierdeckel sind nicht im Angebot enthalten. Inzahlungnahmeprämie in Höhe von 1.000 € über DAT Bewertung. Nach Fahrzeugübernahme ist die Nutzung der Aktion nicht mehr möglich. Abbildung Fahrzeuge und Winterräder ähnlich.